No. 17981

GREECE and POLAND

Agreement on international road transport (with protocol). Signed at Warsaw on 30 August 1977

Authentic text: French.

Registered by Greece on 9 October 1979.

GRÈCE et POLOGNE

Accord relatif aux transports routiers internationaux (avec protocole). Signé à Varsovie le 30 août 1977

Texte authentique: français.

Enregistré par la Grèce le 9 octobre 1979.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Polish People's Republic, hereinafter referred to as "the Contracting Parties",

Desiring to contribute to the development of the road transport of passengers and goods between the two States and in transit through their territories,

Have agreed as follows:

- Article 1. The provisions of this Agreement shall apply to the carriage of passengers and goods from or to the territory of one of the Contracting Parties, or in transit through that territory, by vehicles registered in the territory of the other Contracting Party.
- Article 2. 1. The term "carrier" means any individual or body corporate entitled, either in the Hellenic Republic or in the Polish People's Republic, to engage in road transport in accordance with the law in force in his or its own country.
- 2. The term "vehicle" means any mechanically propelled road vehicle and its trailer or semi-trailer, if any, intended for the transport of:
- (a) More than eight seated persons, excluding the driver;
- (b) Goods.
- Article 3. 1. Regular transport of passengers by motor coach between the two countries or in transit through their territories may only be effected on the basis of prior authorization.
- 2. The competent authority of each Contracting Party shall issue authorizations for that part of any transport operation carried out in its territory.
- 3. The competent authorities of the Contracting Parties shall, by mutual agreement, establish the procedure for the issuance of authorizations.
- Article 4. 1. Transport of passengers by motor coach, on other than regular services shall not be subject to authorization by the competent authorities of the other Contracting Party.
- Article 5. 1. The carriers of each Contracting Party are entitled to transport goods or to fly with an unladen vehicle whether in order to make their way to take on a load or after putting down goods:
- (a) Between any place in the territory of one Contracting Party and any place in that of the other Contracting Party;
- (b) In transit through the territory of the other Contracting Party.

¹ Came into force on 17 January 1979, the date of the exchange of notes confirming its acceptance in conformity with the legislative requirements of the Contracting Parties, in accordance with article 17.

- 2. The carriers of one Contracting Party are entitled to take on return cargo in the territory of the other Contracting Party destined for the territory of the first Contracting Party.
- Article 6. Subject to the provisions of articles 7 and 8, the transport of goods referred to in article 5 shall not be subject to the authorization requirements.
- Article 7. 1. Each Contracting Party reserves the right to require, in its own territory, special authorizations for transport operations carried out by road vehicles the weight and size of which, laden or unladen, exceed the maximum weight and size authorized in that territory.
- 2. Each Contracting Party shall also reserve the right to require special authorizations for the transport of hazardous goods.
- Article 8. 1. Carriers of one Contracting Party, other than those specially authorized to do so by the competent authority of the other Contracting Party, may not engage in the transport of passengers or goods between two places situated in the territory of the other Contracting Party.
- 2. Carriers of one Contracting Party may only engage in the transport of goods from a place situated in the territory of the other Contracting Party to a third country and vice versa on the basis of a special authorization issued by the competent authority of the other Contracting Party.
- Article 9. The authorizations required in accordance with this Agreement must be kept on board a road vehicle of either Contracting Party engaging in transport operations in the territory of the other Contracting Party and must be produced at the request of the competent bodies of the latter.
- Article 10. Matters relating to duties and taxes on road vehicles and in connection with the performance of transport operations shall be governed by the Protocol concerning such duties and taxes signed at the same time as this Agreement.
- Article 11. Driving licences issued by the competent authority of one Contracting Party which are valid in its territory shall be recognized as valid in the territory of the other Contracting Party.
- Article 12. The combustibles and fuels contained in the tanks of vehicles shall be exempt from duties and taxes.
- Article 13. The carriers of one Contracting Party and the crews of the vehicles engaged in transport operations in the territory of the other Contracting Party shall be required to respect the legislative and statutory provisions, particularly the regulations concerning transport operations and road traffic, in force in the territory of the latter.
- Article 14. The deductions and payments resulting from the execution of this Agreement shall be made in accordance with the payment agreements in force between the Contracting Parties.
- Article 15. The competent authorities of the Contracting Parties shall agree on the modalities for the implementation of this Agreement in a Protocol relating to its application drawn up at the same time as this Agreement.

Article 16. The competent authorities of the Contracting Parties shall establish a Mixed Commission with a view to ensuring the application of this Agreement.

The Mixed Commission shall meet at the request of the competent authorities of one of the Contracting Parties, in the territory of each of the Contracting Parties alternately.

Article 17. This Agreement shall be approved in accordance with the legislative provisions of each of the Contracting Parties and shall enter into force on the date of the exchange of notes establishing such approval.

Article 18. This Agreement is concluded for a term of three years and shall be extended automatically from year to year unless one of the Contracting Parties denounces it by notification three months before the expiry of the current calendar year.

Done at Warsaw on 30 August 1977, in duplicate, in the French language.

For the Government of the Hellenic Republic:

For the Government of the Polish People's Republic:

[M. D. Bitsios]

[M. T. Bejm]

PROTOCOL CONCERNING DUTIES AND TAXES, DRAWN UP IN IMPLE-MENTATION OF ARTICLE 10 OF THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC AND THE GOVERN-MENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT SIGNED ON 30 AUGUST 1977

In implementation of article 10 of the Agreement, the two Contracting Parties have agreed as follows:

Road vehicles registered in the territory of one Contracting Party shall be exempt from duties and taxes on the operation or possession of vehicles in the territory of the other Contracting Party.

Road vehicles registered in the territory of one Contracting Party shall be exempt from duties and taxes on the performance of transport operations in the territory of the other Contracting Party.

The above-mentioned exemptions shall not apply to tolls.

This Protocol is concluded for a term of three years and shall be extended automatically from year to year unless one of the Contracting Parties denounces it by notification three months before the expiry of the current calendar year.

Done at Warsaw on 30 August 1977, in duplicate, in the French language.

For the Government of the Hellenic Republic:

For the Government of the Polish People's Republic:

[M. D. Bitsios]

[М. Т. Велм]